

INTRODUCCIÓN

Este *Conjunto de Herramientas para el Manejo Integrado de Plagas para Programas de Cuidado y Educación Temprana de Niños* presenta información práctica acerca del uso del manejo integrado de plagas (IPM) para prevenir y tratar los problemas de plagas en los programas de cuidado y educación temprana de niños.



El conjunto de herramientas comprende:

- ▶ **Un cuadernillo del currículo**, *Manejo Integrado de Plagas: Currículo para Programas de Cuidado y Educación Temprana de Niños*, que abarca información general acerca de IPM, la Ley de Escuelas Saludables, lo que usted necesita saber acerca de las plagas y los pesticidas, cómo implementar IPM, y un apéndice con modelos de normas, formularios y cartas.
- ▶ **Material Complementario**
 - ▷ Pósters plastificados (enmicados)
 - ▷ Notas sobre Salud y Seguridad respecto a plagas específicas
 - ▷ Hojas Informativas para las Familias
 - ▷ Lista de Control de IPM

El *Conjunto de Herramientas* y material adicional, que incluye una presentación en diapositivas, están a su disposición en inglés y en español en el sitio web del Programa de Salud para Establecimientos de Cuidado de Niños de California (California Childcare Health Program). www.ucsfchildcarehealth.org/html/pandr/trainingcurrmain.htm. Para solicitar el *Conjunto de Herramientas de IPM*, complete y envíe el formulario que encontrará en: www.ucsfchildcarehealth.org/pdfs/forms/ipm_toolkit.pdf.

Público Destinatario

El *Conjunto de Herramientas de IPM* está destinado para el uso de las siguientes personas: personal a cargo del cuidado y educación de niños pequeños, directores, familias que brindan servicios de cuidado de niños, personal de mantenimiento de edificios, educadores de salud y seguridad de establecimientos de cuidado y educación temprana de niños,

consultores de salud de los establecimientos de cuidado de niños, defensores de la salud infantil en el ámbito del cuidado de niños, personal de la agencia que otorga licencias a establecimientos de cuidado de niños, profesionales en manejo de plagas, padres y cualquier otro interesado en la salud y la seguridad de los niños en establecimientos de cuidado de niños.

Objetivos de aprendizaje

Después de haber usado las herramientas de IPM será capaz de:

- 1 identificar los requisitos para los centros de cuidado infantil según lo especifica la Ley de Escuelas Saludables de California.
- 2 definir qué es una plaga, qué es un pesticida y qué es el manejo integrado de plagas (IPM).
- 3 explicar por qué la salud de los niños es vulnerable a los riesgos de los pesticidas.
- 4 describir los efectos sobre la salud de los niños y personal expuestos a pesticidas y a plagas comunes.
- 5 desarrollar e implementar las normas y métodos a seguir de IPM para su programa.
- 6 identificar métodos de IPM sencillos y económicos para prevenir o tratar las plagas comunes.
- 7 inspeccionar su establecimiento de cuidado de niños para saber si hay presencia de plagas o condiciones que puedan atraer plagas y utilizar la *Lista de Control de IPM* para tal fin.
- 8 compartir con el personal y los padres la información de IPM y las fuentes de información.

Antecedentes

En un informe del año 2009 sobre los centros de cuidado de niños de California, el 90% informó por lo menos un problema con plagas de interior y exterior y más de la mitad informó haber usado pesticidas para controlar las plagas.¹ Los pesticidas, a pesar de que algunas veces ayudan, también presentan un riesgo. Este currículo le ayudará a aprender cómo mantener a las plagas fuera de los establecimientos para cuidado y educación de niños (ECE) y a reducir el uso de pesticidas mediante la adopción del manejo integrado de plagas (IPM). El currículo le explicará qué es IPM y cómo comenzar un programa IPM en su establecimiento ECE. La Ley de Escuelas Saludables, es una ley de California cuya legislación fue extendida a los centros de cuidado de niños en el año 2007. Esta ley, motiva a los centros ECE a usar IPM y exige a todos los centros de cuidado de niños de California que mantengan registros y notifiquen a los padres sobre el uso de ciertos tipos de pesticidas.

Cuando hay plagas en un establecimiento ECE, muchas personas tratan de deshacerse de ellas lo más rápido posible utilizando pesticidas; por ejemplo, para librarse de las hormigas rocían pesticidas en el edificio y en las áreas al aire libre. Sin embargo, los pesticidas pueden ocasionar daños a los niños y al medio ambiente. El daño causado por los pesticidas, puede ser peor que el daño ocasionado por las plagas. En los Estados Unidos se usan más de mil millones de libras de pesticidas anualmente.² En California, casi la mitad se usa en áreas urbanas y residenciales, y los residuos de los pesticidas pueden encontrarse en los lugares donde las personas trabajan, viven y van a la escuela.

Algunos de los efectos que los pesticidas causan en la salud pueden ser:

- ▶ Enfermedades inmediatas como envenenamiento, asma y síntomas similares a la gripe.
- ▶ Problemas de salud y desarrollo a largo plazo en los niños y problemas de salud en el personal de ECE.

Generalidades del Currículo

Este currículo le ayudará a crear un ambiente saludable y seguro en su ECE y le proporcionará información sobre:

- ▶ La Ley de Escuelas Saludables de California.
- ▶ Por qué los niños tienen más riesgos de exposición a los pesticidas y al envenenamiento.
- ▶ Cómo usar IPM para:
 - ▷ mantenerse libre de plagas.
 - ▷ controlar los problemas con las plagas.
 - ▷ usar prácticas menos dañinas.
 - ▷ eliminar el uso de pesticidas más tóxicos.



¹ Bradman, A., Dobson, C., Leonard, V. & Messenger, B. (2010). *Pest Management and Pesticide Use in California Child Care Centers*, Center for Children's Environmental Health Research, School of Public Health, UC Berkeley (apps.cdpr.ca.gov/schoolipm/childcare/pest_mgt_childcare.pdf).

² U.S. EPA, 2000-2001 Pesticide Market Estimates: Usage, www.epa.gov/oppbead1/pestsales/01pestsales/usage2001.htm